

MINI PRESS

CUCITRICE SENZA PUNTI UNICA AL MONDO

Legna i fogli usando nient'altro che la carta stessa

È un risparmio, non occorre acquistare punti metallici - non costa niente premere la levetta.

È un oggetto di grande precisione e di durata praticamente illimitata.

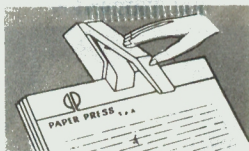
Esteticamente bella, dà un tono moderno all'Ufficio.

I fogli legati con MINI PRESS danno distinzione alla corrispondenza. Può legare sino a 5 fogli di carta normale oppure 12 fogli di carta velina.

ISTRUZIONI PER L'USO: Per un perfetto funzionamento inserire i fogli nell'apertura fino in fondo.

NON COLPIRE DI SCATTO la leva ma abbassarla leggermente fino al punto di resistenza, indi premere forte.

È FACILE LEGARE...



Una semplice pressione sulla levetta della MINI PRESS e i fogli sono legati senza punti.

ED È ANCHE FACILE SEPARARE



Strofinando la cucitura con la superficie del pollice, i fogli si separano senza essere danneggiati.

L'ufficio moderno usa la MINI PRESS perchè:

Non conosce inceppamenti.

Elimina il fastidio — e la spesa — di inserire e di rimuovere i punti metallici.

È particolarmente adatta per la POSTA AEREA.

MINI PRESS

THE PAPER FASTENER THAT USES NO STAPLES THE ONLY ONE IN THE WORLD

Fastens paper using nothing but the paper itself

A definite saving in money because there are no staples to buy; it costs nothing to push down the handle.

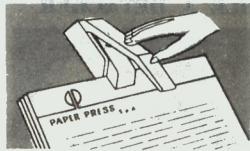
The MINI PRESS is precision built, neat, smart appearing, and should last indefinitely.

With letters carrying enclosures, the MINI PRESS is an elegant method of fastening important inserts. Will hold up to 5 sheets or 12 sheets of copy paper.

OPERATION: For perfect welds papers are inserted in throat as far as possible.

DO NOT STRIKE: Lay palm of hand on handle pressing lightly to take up play, then add force quickly pressing handle down as far as it will go.

EASY TO FASTEN



By simple pressure of hand on the lever of MINI PRESS, papers are fastened together. The weld is as strong as the strength of the paper itself.

SO SIMPLE TO SEPARATE



The pressure of the thumb or any smooth object on the weld, separates papers without mutilation.

The MINI PRESS will modernize your Office paper work!

No clogged machines.

No refills to insert or remove or even look for.

No lost inserts.

MINI PRESS

AGRAFEUSE SANS AGRAFES UNIQUE AU MONDE

Elle fixe les feuilles sans autre moyen que le papier lui-même

C'est une économie; il n'est pas nécessaire d'attacher des agrafes: vous n'avez qu'à presser le petit levier. C'est en outre un objet de haute précision et d'une durée pratiquement illimitée.

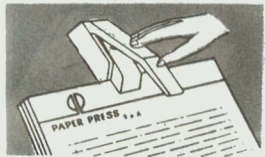
D'aspect élégant, il ajoutera une note moderne à votre bureau.

Les feuilles attachées par « MINI PRESS » donneront à votre correspondance un cachet de distinction. On peut attacher jusqu'à 5 feuilles de papier ordinaire et 12 de papier léger.

MODE D'EMPLOI: Pour obtenir un parfait résultat: introduire les feuillets jusqu'au fond de l'ouverture.

NE PAS FRAPPER BRUSQUEMENT le levier mais l'abaisser doucement jusqu'au point de résistance, ensuite appuyer fortement. L'appareil a été contrôlé avec soin.

FACILE A EMPLOYER IL EST EGALEMENT TRES FACILE A DETACHER



Une simple pression sur le levier de « MINI PRESS » et les feuilles sont attachées, sans agrafe.



En frottant du pouce la soudure les feuilles se séparent sans être abîmées ni froissées.

Dans un bureau moderne, servez vous de MINI PRESS car:

Elle ne se bloque jamais.

Elle vous épargne la peine-et la dépense-de mettre et d'enlever continuellement les agrafes.

Elle est toute indiquée pour la poste aérienne.

MINI PRESS

BÜROHEFTER OHNE KLAMMERN EINZIG IN DER WELT

Hefet Briefe und Dokumente ohne etwas Anderes zu verwenden als Papier selbst.

Nach der Anschaffung keinerlei weitere Kosten. Die MINI PRESS benötigt weder Klammern noch Ähnliches.

Die MINI PRESS ist ein präziser, ästhetisch schöner Gegenstand von unbegrenzter Verwendbarkeit und gibt Ihrem Büro eine moderne Note.

Die mit MINI PRESS gehefteten Blätter geben Ihrer Korrespondenz ein gepflegtes Aussehen.

Die MINI PRESS heftet bis zu 5 Blatt starkes Papier oder 10-12 Blatt Durchschlagpapier.

GEBRAUCHSANWEISUNG: Um ein gutes Heften zu erzielen, werden die Blätter soweit als möglich in die Öffnung eingeführt.

NICHT SCHLAGARTIG HEFTEN: man drücke den Hebel leicht herunter, bis man Widerstand spürt und drückt jetzt stark nach.

Das Gerät ist sorgfältig überprüft worden.

LEICHT ZU HEFTEN



Ein Druck auf den Hebel von « MINI PRESS » und die Papierblätter sind ohne Klammern geheftet.

LEICHT ZU TRENNEN



Ein einfaches Darüberstreichen mit dem flachen Daumnagel genügt, um die gehefteten Blätter zu trennen.

Das moderne Büro benutzt « MINI PRESS »:

Kein Nachfüllen und kein Entfernen von Klammern!

Keine Blockierung möglich.

Für Luftpost besonders vorteilhaft.